

Question écrite n°1111 - Sujet : Activités d'un service de renseignement étranger sur le territoire luxembourgeois

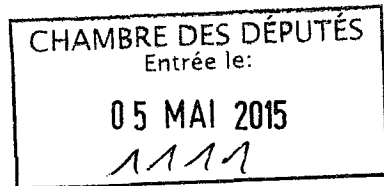
Auteur(s) : Monsieur Fernand Kartheiser, Député

Destinataire(s) : Monsieur Xavier Bettel, Premier Ministre, Ministre d'Etat

Date limite de réponse à la question : 05-06-2015

Evènement(s) :

| Date | Description | Liens |
|-------------|---|-------------------------------|
| 05-05-2015 | Dépôt de la question | Document écrit de la question |
| 26-05-2015 | Réponse écrite de Monsieur Xavier Bettel, Premier Ministre, Ministre d'Etat | Document écrit de la réponse |



Här Mars di Bartolomeo

President vun der Deputéiertechamber

19, um Krautmaart

L-1728 Lëtzebuerg

Lëtzebuerg, den 5. Mee 2015

Här President,

Sou wéi d'Chambersreglement et virgesäit, bieden ech lech, dës parlamentaresch Fro un den Här Staatsminister weiderzeleeden.

An deene leschten Deeg sinn an Däitschland eng Rei vun Informatiounen bekannt ginn, no deenen de Bundesnachrichtendienst (BND) der amerikanescher NSA soll dobäi gehollef hunn, europäesch Politiker a Betriber auszespionéieren. Dowéinst wëll ech der Regierung dës Froe stellen:

1. Ass der Regierung eng noriichtendéngschtlech Aktivitéit vun däitsche Geheimdéngschter, z.B. dem BND oder dem MAD, zu Lëtzebuerg an iergendenger Form bekannt, sief se géint Lëtzebuerger politesch oder economesch Interessien oder op Lëtzebuerger Persoune geriicht, incl. dem Oflauschtere vun Telefonen oder dem Iwwerwaache vun elektronische Medien?
2. Huet déi lëtzebuergesch Regierung bei der däitscher Regierung Informatiounen zu dem Thema verlaangt?
3. Wëll d'Lëtzebuerger Regierung souwäit wéi méiglech feststellen, inklusiv duerch d'Thematiséiere vun dëser Problematik an den europäeschen Institutiounen, wéi eng europäesch Länner eventuell géint Lëtzebuerger Interessien oder Perséinlechkeete spionéiert hunn?
4. Wéi eng Konsequenze wëll d'Regierung aus dësen Entwécklungen zéien, esouwuel sicheerheetstechnesch wéi och diplomatesch?

Mat déiwem Respekt,

Fernand Kartheiser
Deputéierten



LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère d'État

Dossier suivi par :
Marc COLAS
Tel. : 24782104

CHAMBRE DES DÉPUTÉS
Entrée le:

28 MAI 2015

Monsieur le Président de la Chambre
des Députés
23, rue du Marché-aux-Herbes
L-1728 LUXEMBOURG

Luxembourg, le 26.05.15

Objet : Réponse de Monsieur le Premier Ministre, Ministre d'État à la question
parlementaire n°1111 du 5 mai 2015 de Monsieur le Député Fernand
Kartheiser

Monsieur le Président,

J'ai l'honneur de vous faire tenir en annexe la réponse à la question parlementaire N°1111
du 5 mai 2015 de Monsieur le Député Fernand Kartheiser.

Veuillez agréer, Monsieur le Président, l'expression de ma haute considération.

| | |
|---|-------------|
| Le Ministre aux relations avec le Parlement | |
| SERVICE CENTRAL DE LEGISLATION | |
| Reg.: | SCL |
| Entré le: | 27 MAI 2015 |
| CE: | MD |
| A traiter par: | |
| Copie à: | |

Le Premier Ministre


Ministre d'État

- transmis en copie pour information et par courriel à Monsieur le Ministre aux Relations avec le Parlement.

Äntwert op dem Här Deputéierte Fernand Kartheiser seng parlamentaresch Fro n°1111 vum 5. Mee 2015 betreffend de méiglechen Aktivitéite vun engem auslännesche Geheimdénsgcht op dem Lëtzebuenger Territoire.

All Spionagaktivitéit stellt ee Verstouss géint d'Souveränitéit vun engem Stat duer. Dat internationalt Recht gesäit vir, datt et engem Land verbueden ass heemlech op dem Territorium vun engem anere Land aktiv ze ginn, falls dës Aktivitéiten net vun deem jeweilige Land autoriséiert oder toleréiert sinn. Esou eng Bedreeung géint Lëtzebuenger Interessie fällt an de Kompetenzberäich vun dem Lëtzebuenger Geheimdénsgcht, dat gemäss dem Gesetz vum 15. Juni 2004 iwwert den „Service de Renseignement“. De Lëtzebuenger Geheimdénsgcht huet, ënnert anerem, als Aufgab Informatiounen ze sammelen iwwert noriichtendéngschtlech Aktivitéite vun auslännesche Servicer oder vu Persounen déi esou Aktivitéiten heemlech am Numm vun anere Länner um Lëtzebuenger Territoire maachen. Dëst ass och de Fall wann elektronesch Hëllefsmëttel agesat, ginn déi vum Ausland aus gesteuert ginn. D'Resultat an d'Analyse vun den Informatiounen déi de Lëtzebuenger Geheimdénsgcht am Kader vu séngen Ausgabe sammelt, ginn der parlamentarescher Kontrollkommissioun vum Geheimdénsgcht präsentéiert a si Bestanddeel vu schrëftleche Rapport'en déi un de Ministère de tutelle an un déi aner betraffe Ministère geschéckt ginn.

Dës Zort vu Menace ass och regelméisseg Bestanddeel vum Austausch deen de Lëtzebuenger Geheimdénsgcht mat de Partnerservicer huet, dëst suwuel um multilaterale Niveau, ewéi och bilateral mat de Servicer aus de Nopeschlänner. Et ass och op deem Niveau wou d'Lëtzebuenger Regierung intervenéieren a weider Explikatioune froe kann. Sollt sech erausstellen, datt Spionagaktivitéite géint Lëtzebuenger Interessie gericht sinn an dem Land schueden, schléisst d'Regierung natierlech net aus iwwert d'diplomatesch Kanäl déi hir zur Verfügung stinn formell bei de betraffene Länner ze protestéieren.